



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

9 July 2012

Russian

Original: English/Russian/Spanish

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 95(г) первоначального перечня*

Всеобщее и полное разоружение

Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от правительств	2
Куба	2
Норвегия	3
Панама	4
Катар	5
Испания	5
Туркменистан	8

* A/67/50.



I. Введение

1. 2 декабря 2011 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 66/32, озаглавленную «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения». В пункте 8 этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу.
2. 13 февраля 2012 года в соответствии с указанной просьбой государствам-членам была направлена вербальная нота с предложением представить информацию по этому вопросу. Полученные ответы приводятся в разделе II ниже. Дополнительные ответы будут изданы в качестве добавлений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[5 июня 2012 года]

Сложная международная ситуация и целый ряд насущных проблем, стоящих перед человечеством, подтверждают важность перехода к многосторонности в качестве наиболее эффективного пути устранения новых угроз в сфере разоружения и нераспространения. Это также подтверждает актуальность резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

Соглашения по вопросам разоружения и контроля над вооружениями, разработанные и осуществляемые в рамках действительно многостороннего, эффективного и недискриминационного подхода, являются надлежащим механизмом для проведения консультаций между государствами-участниками и сотрудничества в урегулировании любой проблемы, которая может возникнуть в связи с целями указанных соглашений или в процессе осуществления их положений.

Многолетний застой в переговорах в рамках многостороннего механизма разоружения, вызванный отсутствием политической воли некоторых участников, еще раз подчеркивает ценность многосторонности.

Серьезную обеспокоенность вызывают односторонние решения в сфере разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, принимаемые некоторыми странами, которые добиваются проведения переговоров по многосторонним международным документам за рамками Организации Объединенных Наций, поскольку такие решения подрывают доверие к международной системе, самой Организации Объединенных Наций и многосторонним соглашениям по вопросам разоружения.

Многосторонний поиск переговорных решений и выработка коллективных договоренностей — это единственный путь поддержания международного мира и безопасности.

Цели разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения оружия массового уничтожения не могут быть достигнуты путем принятия односторонних мер, создания стратегических альянсов для содействия принятию соглашений вне международно признанных многосторонних рамок или путем применения силы или угрозы силой. Единственным надлежащим путем в этой связи является переход к многосторонности и мирному разрешению споров в рамках органов, созданных с такими целями и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Генеральная Ассамблея как наиболее представительный и демократический орган Организации должна играть главенствующую роль в усилиях по укреплению многосторонности. Куба вновь заявляет о своей приверженности делу поддержки, укрепления и сохранения многосторонности и многостороннего процесса принятия решений.

Норвегия

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Конференция по разоружению объявлена единственным многосторонним органом по ведению переговоров. Норвегия не согласна с такой постановкой вопроса. Любой пользующийся доверием и компетентный многосторонний орган для ведения переговоров по вопросам разоружения должен быть открыт для всех стран, и в частности участников Договора о нераспространении ядерного оружия. В настоящее время участниками Конференции по разоружению являются лишь 65 стран. Эта конференция не поддерживает практически никаких контактов с представителями гражданского общества. Все заинтересованные стороны, включая соответствующие неправительственные организации, безусловно, должны принимать участие в процессах разоружения. Методы работы Конференции нуждаются в срочном пересмотре. Нельзя допускать, чтобы принцип консенсуса применялся таким образом, чтобы страны могли в одностороннем порядке блокировать работу. Все эти факторы и стали причиной нынешней тупиковой ситуации в Конференции по разоружению, в результате чего за полтора десятилетия она не смогла принять ни одного решения по существу и, как представляется, становится все более обособленным органом, который утрачивает свою актуальность.

Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению, созданная в целях проведения предметных обсуждений и вынесения рекомендаций, за более чем десятилетие не смогла принять ни одного конкретного решения. Если существует необходимость в сохранении Комиссии по разоружению, то необходимо укрепить ее практическую ориентацию, целенаправленность и актуальность. Мы по-прежнему считаем, что очередные сессии Комиссии по разоружению должны быть значительно более короткими и уделять главное внимание одной или двум темам, которые определит Первый комитет Генеральной Ассамблеи.

Кроме того, нам следует рассмотреть пути совершенствования методов работы Первого комитета, который должен играть ключевую роль в продвижении деятельности в сфере разоружения и нераспространения. Этот вопрос

приобретает еще большее значение в условиях сбоя в работе других элементов всего механизма. Уже не один год Норвегия испытывает сомнения в том, что стремление добиться привлечения как можно большего числа государств к авторству резолюций является наилучшим способом использования нашего времени и усилий. Если бы мы смогли договориться ограничить практику увеличения числа авторов лишь новыми проектами резолюций, то это позволило бы повысить эффективность работы Первого комитета. Норвегия также считает, что принятая резолюция должна сохранять свою силу до тех пор, пока не будет принято иное решение. Такая практика могла бы способствовать сокращению числа повторяющихся резолюций, увеличению числа времени для проведения предметных и целенаправленных обсуждений, а также даст возможность Первому комитету учитывать новые политические возможности в целях осуществления повестки дня в сфере разоружения.

Норвегия полностью поддерживает цель создания мира, свободного от ядерного оружия. Уже давно раздаются призывы провести переговоры в отношении юридически обязывающей конвенции в соответствии с положениями статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Норвегия признает, что государства не только должны, но и обязаны приступить к переговорам по такому документу в духе доброй воли и в соответствии с консультативным заключением, принятым Международным Судом в 1996 году. Вместе с тем Норвегия ставит под сомнение целесообразность обсуждения такого документа в рамках Конференции по разоружению, как к тому призывают многие государства. В качестве альтернативного варианта Норвегия хотела бы предложить рассмотреть возможность перенести такое обсуждение в Генеральную Ассамблею, что позволит добиться прогресса. Как представляется, такое решение позволит в корне изменить сложившуюся ситуацию.

Панама

[Подлинный текст на испанском языке]
[23 мая 2012 года]

Мы считаем, что многосторонность дает государствам возможность вносить свой вклад в решение таких серьезных проблем современности, как, в частности, международная организованная преступность, оборот наркотиков, терроризм и незаконный оборот оружия.

Панама подписала международные документы, призванные поддерживать и укреплять многосторонность в интересах достижения разоружения и нераспространения оружия.

Мы выступаем за продолжение деятельности по разработке действительно эффективных многосторонних соглашений, которые способствовали бы достижению поставленных целей в сфере разоружения и нераспространения.

Катар

[Подлинный текст на английском языке]
[11 апреля 2012 года]

Государство Катар поддерживает и поощряет многосторонность в области разоружения и нераспространения, поскольку она относится к числу тех факторов, которые способствуют укреплению доверия к принципу совместной ответственности и свидетельствуют о серьезности международных обязательств в этой сфере.

Испания

[Подлинный текст на испанском языке]
[26 марта 2012 года]

XXI век потребовал пересмотра коллективного подхода к концепции международной безопасности. Появление новых действующих лиц, проблем и угроз, которые усугубляют неопределенность и сложность нынешнего положения, требует включения вопросов безопасности в число приоритетов международного сообщества.

В Европейской стратегии безопасности сформулированы следующие пять основных угроз: распространение оружия, в особенности оружия массового уничтожения, терроризм, проблема несостоятельных государств, региональные конфликты и организованная преступность. Нет необходимости еще раз говорить о последствиях распространения обычных вооружений и их роли в обострении кризисов и насилия.

В стратегии безопасности, недавно принятой в Испании, определяются следующие угрозы и опасности: вооруженные конфликты, терроризм, организованная преступность, экономическая и финансовая нестабильность, энергетическая уязвимость, распространение оружия массового уничтожения, киберугрозы, неконтролируемые миграционные потоки, а также чрезвычайные ситуации и катастрофы. В данном контексте в их числе следует отметить распространение оружия массового уничтожения, которое представляет собой одну из наиболее серьезных угроз нашей эпохи, особенно если доступ к нему и возможность его применения получают неподконтрольные субъекты, такие как террористические организации.

В Директиве о национальной обороне (1/2008) указывается, что в настоящее время сложилась сложная, неопределенная и потенциально опасная стратегическая обстановка. Терроризм, организованная преступность и распространение оружия массового уничтожения относятся к числу наиболее опасных для нашего общества транснациональных угроз.

В соответствии с Директивой о национальной обороне (1/2008) несостоятельные и ослабленные государства или же государства, находящиеся в процессе распада, а также региональные конфликты порождают острые кризисы, которые имеют последствия в других государствах и на морских пространствах. Борьба за доступ к природным ресурсам наряду с последствиями изменения климата в ближайшие годы станут одной из главных причин конфликтов.

В заключительной части указанной директивы отмечается, что киберпространство стало новой ареной действий в сфере обеспечения безопасности и обороны.

Эти новые аспекты требуют реагирования на многостороннем уровне, наличия политической воли и обеспечения сотрудничества в целях достижения конкретных результатов в деле установления международного мира и стабильности. В условиях глобального и взаимозависимого мира безопасность представляет собой то благо, к которому стремятся государства, институциональные структуры, регионы, местные сообщества и прежде всего граждане. В настоящее время угрозы безопасности проистекают не только от агрессивно настроенных государств, но также и от негосударственных субъектов, террористов и различного рода преступных организаций. Снижение уровня безопасности наносит ущерб развитию стран и народов, поскольку насилие подрывает право людей на развитие, которое является неперенным условием для обеспечения свободы, укрепления прав человека и демократических ценностей.

В сфере распространения одной из главных проблем, безусловно, является существование, в частности, многочисленных договоров, соглашений, инициатив и режимов в сфере контроля, которая обуславливает необходимость координации деятельности по их осуществлению и соответствующих критериев, что не всегда является легкой задачей. Хотя в принципе их участниками являются одни и те же страны, а борьба против распространения в настоящее время становится задачей всего международного сообщества, тот факт, что не все государства являются участниками перечисленных механизмов, порождает подчас сложные проблемы. Сейчас происходят позитивные сдвиги и пересмотр позиций, что позволяет нам по крайней мере без пессимизма смотреть в будущее.

Эти размышления подводят нас к вопросу о том, каким образом мы должны противостоять этим проблемам, какие меры в этой связи необходимо принимать и какие пути решения являются наиболее эффективными. Безусловно, для этого требуется многоплановая стратегия, которая охватывала бы все сферы межправительственного сотрудничества, разработку совместных документов по контролю, проверке и мониторингу, обмен информацией, а также создание новых или обновление уже существующих механизмов контроля. Масштабы этих проблем требуют обеспечения национальной обороны, укрепления многосторонних документов и организаций, налаживания сотрудничества в целях развития, искоренения незаконного оборота, а также многих других мер.

Мы должны изыскать эффективные решения в сфере борьбы с угрозами международной безопасности. Наиболее правильным путем является достижение политической и дипломатической договоренности, которая должна найти отражение в юридически обязывающих соглашениях по вопросам разоружения и контроля над вооружениями.

Испания решительно выступает за создание многосторонней системы в области разоружения и нераспространения, подписала все международные соглашения, образующие правовые и нормативные основы этой системы, а также проводит активную, широкую и неизменную политику, направленную на сохранение эффективности этой системы и преследующую четко определенную цель придания универсального характера основным договорам в этой сфере.

Создание эффективной многосторонней системы в области разоружения и нераспространения на основе эффективного выполнения принятых государствами обязательств является основной гарантией функционирования этой системы. Такой многосторонний подход не только способствует повышению эффективности системы, но и придает ей необходимую легитимность.

Именно поэтому в числе основных практических положений Директивы о национальной обороне (1/2008) предусматривается, что политика в сфере обороны должна, в частности, основываться на «приверженности Испании делу защиты международного мира и безопасности, соблюдению международного права и использованию многосторонности в качестве основы для проведения согласованной политики в сфере международных отношений и в целях урегулирования конфликтов».

Необходимо добиваться повышения эффективности международной системы, для сохранения доверия к которой нужно принять более согласованные документы, более широкие политические обязательства и дополнительные юридически обязывающие соглашения. Соответствующие положения должны предусматривать соблюдение принятых государствами обязательств и способствовать укреплению строгих и транспарентных систем, принятых всеми государствами. Кроме того, необходимо укреплять систему консенсуса в целях принятия правовых рамок, способствующих достижению реальных успехов в сфере укрепления мира, безопасности, сотрудничества и глобального прогресса. В этом контексте особый интерес представляет недавно принятая программа работы Конференции по разоружению, которая призвана возродить этот важный многосторонний форум по вопросам разоружения и нераспространения.

Испания в качестве участника глобальной и европейской политики решительно выступает за проведение реформ, направленных на обеспечение многосторонности, что требует от нее более активного участия в международных отношениях, а также в работе соответствующих механизмов и структур.

Ответственная политика в сфере нераспространения и разоружения направлена на создание эффективной многосторонней системы и в этих целях предусматривает:

- изыскание глобальных политических решений, призванных не допускать, пресекать или сдерживать распространение оружия массового уничтожения или обычных вооружений;
- учет вопросов нераспространения и разоружения в общей политике в сфере безопасности;
- изучение возможностей учета вопросов нераспространения в сфере двусторонних и региональных отношений;
- содействие приданию универсального характера, поддержке и укреплению международных договоров, конвенций, соглашений и режимов;
- укрепление роли Совета Безопасности;
- содействие осуществлению международных обязательств на национальном уровне;

- повышение эффективности механизмов проверки путем обеспечения их политической, экономической и технической поддержки;
- укрепление механизмов контроля за экспортом и импортом материалов оборонного и двойного назначения;
- укрепление международного обмена информацией;
- расширение технической помощи на межгосударственном уровне и сотрудничества в вопросах развития;
- поддержка законной и ответственной торговли военной техникой и технологиями двойного назначения и пресечение незаконного оборота;
- содействие сотрудничеству между административными органами, неправительственными организациями и представителями промышленного сектора, которые преследуют аналогичные цели.

Лишь многосторонняя эффективная система способна успешно противостоять угрозе международному миру и безопасности, которую порождает распространение оружия массового уничтожения в сочетании с другими факторами, таким как международный терроризм, транснациональная организованная преступность, проблема несостоятельных государств и региональные конфликты.

Туркменистан

[Подлинный текст на русском языке]
[14 мая 2012 года]

Генеральная Ассамблея на своей шестьдесят шестой сессии приняла резолюцию 66/32 «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения». При принятии резолюции была сделана ссылка на резолюцию 56/24 Т от 29 ноября 2001 года «О многостороннем сотрудничестве в области разоружения и нераспространения и глобальных усилиях по борьбе с терроризмом» и она была принята, основываясь на Уставе Организации Объединенных Наций, с целью поддержания международного мира и безопасности, осуществления эффективных коллективных мер для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира, проведения мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира.

Во исполнение указанной резолюции существующий Комитет Организации Объединенных Наций по разоружению проводит необходимую и полезную работу по проблематике мер доверия и транспарентности в области обычных вооружений, подчеркивая важность многосторонности в решении данных вопросов. Комитет является одним из наиболее приемлемых площадок для реализации международных усилий по активизации многосторонней разоруженческой дипломатии, укрепления действующих и создания новых международных механизмов нераспространения и контроля над вооружениями. В 1998 году был учрежден пост Специального координатора по проблеме транспарентности в вооружениях — фактор, способствующий укреплению взаимного до-

верия, предотвращению дестабилизирующих поставок вооружений, а также созданию благоприятной атмосферы для всеобщего разоружения.

12 декабря 1995 года резолюцией Генеральной Ассамблеи 50/80 А был признан провозглашенный Туркменистаном статус постоянного нейтралитета. На основании этого 27 декабря 1995 года был издан Конституционный закон «О постоянном нейтралитете Туркменистана», в котором провозглашается постоянный нейтралитет Туркменистана, который является основой его внутренней и внешней политики, направленной на укрепление стабильности и согласия в обществе, развитие дружественных и взаимовыгодных отношений с государствами региона и всего мира.

Основополагающим условием для Туркменистана, вытекающим из его нейтрального статуса и международных обязательств, является миролюбивый характер внешнеполитического курса, предполагающий решение всех вопросов только политическими и дипломатическими средствами, в основном через Организацию Объединенных Наций и другие авторитетные международные организации. Внешняя политика Туркменистана направлена на развитие связей с другими государствами и международными структурами, на решение вопросов, связанных с установлением гуманного и созидательного порядка в мире, демонстрирует свою конструктивную роль в таком приоритетном для международного сообщества вопросе, как обеспечение региональной безопасности и мира.

Туркменистаном были ратифицированы ряд международных конвенций и договоров, направленных для выполнения обязательств по разоружению: Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и его уничтожения; Договор о нераспространении ядерного оружия; Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении; Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении; Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний; Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом; Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Туркменистан не занимается производством вооружения, через территорию государства не осуществляется транспортировка каких-либо видов вооружения, тем самым выполняя обязательства по разоружению и нераспространению, недопущению угроз международному миру и безопасности, выступая за соединение усилий всего международного сообщества в области разоружения и нераспространения.